

Нахимова Е. А.

Екатеринбург, Россия

МИФОЛОГЕМА АЛЕКСАНДР НЕВСКИЙ В СОВРЕМЕННОЙ МАССОВОЙ КОММУНИКАЦИИ

УДК 81'373.2

ББК Ш 103.1

Аннотация. Рассмотрены источники афоризмов, которые в современных российских СМИ связывают с именем князя Александра Невского.

Ключевые слова: миф, мифологема, Александр Невский, массовая коммуникация, афоризм.

Сведения об авторе: Нахимова Елена Анатольевна, кандидат филологических наук, докторант.

Место работы: Уральский государственный педагогический университет.

Контактная информация: 620144, г. Екатеринбург, Фурманова, д. 66, д. 8.
E-mail: v.nakhimov@rambler.ru.

Мифологичность – традиционная черта отечественной массовой коммуникации. В соответствии с концепцией Е.И. Шейгал и ее последователей, современные мифы – это «принимаемые на веру стереотипы массового сознания», для которых характерны гиперболичность, аксиоматичность, неверифицируемость, внерациональность [Шейгал 2004: 133-136; Немирова 2010: 128-129], а также динамичность, зависимость от социального этапа развития общества и его идеологии. Названные свойства в полной мере проявляются в социальном восприятии образов отечественных великих князей, царей, императоров и политических лидеров послереволюционной России (князь Владимир, Иван Калита, Иван Грозный, Борис Годунов, Петр Великий, Александр I, Александр II, А.Ф. Керенский, В.И. Ленин, И.В. Сталин и др.).

На каждом этапе развития страны портреты ее прошлых руководителей в массовой коммуникации заметно преобразуются, на первый план выносятся то одни, то другие поступки, качества личности, детали биографии. Наши современники (как и их предшественники) обращаются к опыту прошлого не только в стремлении к истине и справедливости, но и в поисках аналогов, прецедентов, которые помогут понять и решить современные проблемы [Нахимова 2008а, 2008б, 2009а, 2009б]. Аналогичные процессы наблюдаются в американской, немецкой и иных лингвокультурах: мифологемы выдающихся политических лидеров былых времен (Бисмарк, Линкольн, Рузельт, Черчилль, Наполеон и др.) очень активно используются в массовой коммуникации Великобритании, Франции, США, Германии [Кулявцева 2007а, 2007б, 2008, Слышкин 2004, Черноморец 2010 и др.].

Мифологема Александр Невский принадлежит к числу ведущих героических (по классификации Е.И. Шейгал) отечественных мифологем, к которой к которой издавна апеллируют люди, придерживающиеся совершенно различных политических убеждений. Все это ярко проявляется и в современных условиях.

Nakhimova E. A.

Yekaterinburg, Russia

MYTHOLOGEM ALEXANDER NEVSKY IN CONTEMPORARY MASS COMMUNICATION

ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 10.02.01

Abstract. The article analyses the sources of aphorisms, which are linked in the contemporary Russian mass media with the name of Alexander Nevsky.

Key words: myth, mythologem, Alexander Nevsky, mass communication, aphorism.

About the author: Nakhimova Elena Anatolyevna, Candidate of Philology, Doctoral Student.

Place of employment: Ural State Pedagogical University.

Фурманова, д. 66, д. 8.

Настоящее исследование базируется на результатах контент-анализа материалов современных печатных и электронных СМИ (анализировано 200 публикаций, представленных в «Национальном корпусе русского языка» (режим доступа: ruscorpora.ru) и на сайтах ведущих российских газет. Обращение к этим материалам показывает, что авторы последовательно выделяют следующие черты личности Александра Невского:

– патриотизм, защита национальных интересов Руси, способность ради них поступаться личными обидами;

– героизм, воинская доблесть и талант полководца, которые особенно ярко проявились в Невской битве (1240 г.) и Ледовом побоище (1242 г.);

– религиозность, борьба против католицизма и защита православия, причисление к числу православных святых;

– мудрость, способность найти решение, которое благотворно скажется на дальнейшей истории страны;

– дипломатические способности, умение договориться с ханом Золотой Орды, что позволило несколько снизить тяжесть татаро-монгольского ига;

– риторические способности, умение говорить ярко, афористично и тем самым достигать необходимых результатов.

В зависимости от идеологической позиции, целей конкретной публикации и иных факторов автор может акцентировать внимание читателей на тех или иных свойствах личности князя и соответствующих фактах его биографии, а также предлагать свою интерпретацию мотивов тех или иных действий. Например, при рассказе о Ледовом побоище в одних текстах подчеркиваются патриотические мотивы, а в других – защита православия от католического мира. Все это существенно влияет на восприятие идеологемы читателями.

Важно отметить, что средством создания и развития идеологемы является не только акцентирование и интерпретация каких-то исторических фактов, но и их игнорирование, умол-

чание о тех или иных событиях. Показательно, что в современные журналисты и политики крайне редко вспоминают о том, что могло бы негативно сказаться на восприятии образа нравственно безупречного патриота, народного защитника и дипломата. Однако внимательный анализ древнерусских летописей показывает, что Александр Ярославович активно участвовал в междуусобных войнах, жестоко расправился с изгнавшими его новгородцами и просил хана Золотой Орды покарать родного брата Андрея, который якобы незаконно присвоил себе Великое Княжение и обманывал монголов, присваивая часть собираемой для хана дани [Кучкин 1996 и др.]. Впрочем, еще Н.М. Карамзин писал, что сведения о жалобах хану и другие обвинения – это «вымысел Татищева» [Карамзин 1992, т.4 : 201]. Сторонники этой точки зрения встречаются и среди современных историков [Гумилев 2008].

При оценке подобных дискуссий следует помнить, что Александр Невский был сыном своего времени, где господствовали такие представления о добре и зле, о законе и справедливости, которые не в полной мере совпадают с современными нормами [Гумилев 2008, Кучкин 1996 и др.]. Важнее то, что в народной памяти его имя не связывается с чрезмерной жестокостью, стяжательством и предательством, а орден его имени считался почетным как в эпоху самодержавия, так и в советские годы. Князь Александр Невский прочно вошел в когорту героев, прославивших свою страну в борьбе с иностранными захватчиками.

При обращении к идеологеме много зависит от социальных условий и исторического этапа развития страны, от убеждений автора и специфики адресата, от задач соответствующей публикации и лежащей в ее основе коммуникативной стратегии. Показателен следующий факт. В 2008 году российское телевидение провело конкурс «Имя России», в процессе которого была поставлена задача по итогам массового голосования телезрителей определить национального лидера, человека наиболее значимого для отечественной истории, вызывающего максимальные народные симпатии. Таким национальным лидером оказался именно Александр Невский, которого телезрителям представлял Патриарший местоблюститель митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл (в настоящее время Патриарх Всея Руси), постоянно ссылающийся на Житие Святого Благоверного князя Александра Невского, канонизированного в 1547 году.

Позднее, отвечая на вопросы телезрителей, Патриарший местоблюститель Кирилл сказал: «Я убежден в том, что именно святой Александр Невский должен стать именем России. В своих Выступлениях я многократно аргументировал свою позицию. Кто, как не святой, может и должен быть назван «именем России»? Святость – это понятие, не имеющее границ, простирающееся в вечность. Если наш народ выбирает своим национальным героем именно святого, это свидетельствует о духовном возрождении,

происходящем в сознании людей. Сегодня это особенно важно» [Митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл : 2008].

Для политической мифологии вовсе не характерно точное следование историческим фактам, «общеизвестность» мифологем часто воспринимается как лучшее доказательство их истинности. Это в полной мере относится и к образу Александра Невского в современной массовой коммуникации, в том числе к его высказываниям. В СМИ последних лет чаще всего воспроизводятся три афоризма, которые авторы считают словами именно Александра Невского. У каждого из этих высказываний своя судьба, и эта судьба далеко не всегда восходит к глубине веков.

1. Первый из рассматриваемых афоризмов связан с победой, которую войска Александра Невского одержали над крестоносцами в 1242 году. Как пишет автор-составитель книги «Речи, которые изменили Россию» Радислав Гандопас, «во многих воинских частях России мы найдем фразу «Кто с мечом к нам войдет – от меча и погибнет!». И подпись под ней: «Александр Невский» [Гандопас 2010: 14]. Наши журналисты и политики постоянно цитируют этот афоризм, однако удивляет тот факт, что он был совершенно неизвестен в досоветской России и даже в первые годы советской власти. Как это могло случиться?

Дело в том, что слова «Кто с мечом к нам войдет – от меча и погибнет!». впервые прозвучали в художественном фильме «Александр Невский», который был снят Сергеем Эйзенштейном в 1938 году по сценарию Петра Павленко. Их произносит актер Николай Черкасов – исполнитель роли Александра Невского, обращаясь к чужеземным воинам, которых после разгрома и пленения на Чудском озере отпускают из Новгорода в родные края [Гандопас 2010: 14]. Эта фраза в дискурсе предвоенных лет звучала как еще одно предупреждение возможным агрессорам.

По словам Владислава Быкова и Ольги Деркач, кинофильм «Александр Невский» – «это просто товарищ Сталин в роли старика Фрейда. На историческом фоне звучит прямотаки неприкрытая угроза: «Кто с мечом к нам войдет, от меча и погибнет». Фраза была так хороша, что ее много лет приводили в качестве подлинного высказывания Александра Невского в школьных учебниках [В. Быков, О. Деркач 2000: 18]. К счастью, для автора сценария и режиссера ценители искусства из НКВД и отделов пропаганды не обратили внимания на то, что эти слова Александра Ярославовича – по существу перифраз цитаты из Евангелия от Матфея: «Взявшие меч мечом и погибнут». О библейских истоках этих слов пишут и другие специалисты.

Вместе с тем некоторые современные авторы стремятся сделать рассматриваемую фразу еще более яркой. Так, в опубликованной газетой «Сельская новь» статье «Неизвестный Александр Невский» журналист пишет: «Александр всегда был представителем и защитником

России. И теперь, в годы новых бедствий, он не оставляет России, как не прекращаются и моления к нему. Кто с мечом к нам придет, от меча и погибнет» (С.Н. Присекин – Сельская новь, 11.11.2003). Трудно сказать, насколько сознательной была эта трансформация: возможно, автор статьи просто плохо помнил прецедентный текст.

2. Современные СМИ часто пишут об Александре Невском как о князе, который был блестящим дипломатом, умел договориться с ханом Золотой Орды и обеспечить участие татаро-монгольских отрядов в защите западных рубежей России. Так, в статье В. Пруссакова «России надо искать друзей на Востоке, в Исламе», размещенной на сайте «Центральная Азия», сообщается, что «во времена Святой Руси прозвучали как завет потомкам, слова святого благоверного князя Александра Невского: «Крепить оборону на Западе, а друзей искать на Востоке». Далее автор пишет: «Можно лишь искренне пожалеть, что многие современные руководители России запамятали мудрый совет великого князя, основанный не только на личном опыте, но и на geopolитических реалиях» (В. Пруссаков – 2010).

В «Национальном корпусе русского языка» представлено более двадцати подобных контекстов, и закономерно встает вопрос об источнике афоризма, о котором «запамятали» не только руководители современной России, но и их предшественники в советскую и досоветскую эпоху.

Можно предположить, что прежние руководители нашей страны ничего не знали об этом афоризме. Анализ интернет-ссылок и иных материалов показывает, что впервые названная фраза обнародована в созданном на рубеже веков (1999) сочинении митрополита Ташкентского и Среднеазиатского Владимира (В.З. Икима). В заключительном абзаце этой книги сначала приводятся слова императора Александра III о том, что «У России есть только два друга – это ее армия и флот», а затем сообщается, что «во времена Святой Руси прозвучали и иные слова – завет благоверного великого князя Александра Невского: «Крепить оборону на Западе, а друзей искать на Востоке» [митрополит Ташкентский и Среднеазиатский Владимир 1999].

К сожалению, священнослужитель не посчитал нужным указать, каким источником цитирования он пользовался, не уточнил где и при каких обстоятельствах он познакомился с соответствующими документами. Вместе с тем совершенно справедлива сама мысль о большой роли Александра Невского в установлении взаимодействия с восточными соседями, о его дипломатическом таланте. Показательно, что еще в досоветскую эпоху он считался святым покровителем российской дипломатии.

3. Третья фраза, которую постоянно упоминают современные СМИ, действительно восходит к словам Александра Невского. Как сообщает Н.М. Карамзин в «Истории государства Российского», юный новгородский князь, получив сообщение о шведской агрессии, сказал

своей дружине: «Нас немного, а враг силен; но Бог не в силе, а в правде: идите с вашим князем!» [Карамзин 2004: 203]. Показательно, что по данным «Национального корпуса русского языка» названное высказывание постоянно цитировалось в досоветскую эпоху (обычно со ссылками на «Житие Святого Александра Невского»), но в период господства коммунистической идеологии почти не употреблялось, что, видимо, объясняется ее антирелигиозной направленностью. В постсоветские годы такое упоминание уже никого не смущает (даже коммунистов) и соответствующая цитата активно используются в СМИ.

Следует отметить, что в современной массовой коммуникации активно используется также вариант данного афоризма с иным порядком слов. Так, автор статьи в популярном националистическом издании использует данную фразу в статье, посвященной проблемам приватизации промышленных предприятий в Белгородской области о проблемах собственности и непосредственно в тексте. Ср.: «Как говорил наш святой князь-воитель Александр Невский, не в силе Бог, а в правде. Так что дело здесь не в личностных качествах, пристрастиях и антипатиях. Дело в том, социально-экономическом курсе, который взять администрацией области» (В. Алтухов – Завтра, 20.05.2003).

Депутат Государственной Думы РФ от КПРФ В.Ф. Рацкин на официальном портале своей партии пишет о том, что сила в Федеральном собрании на стороне «Единой России», а правда – на стороне коммунистов. Далее, ссылаясь на слова Александра Невского «не в силе Бог, а в правде», депутат делает вывод о том, победа силы («Единой России») над правдой (КПРФ) всегда временна (В.Ф. Рацкин – www.kprf.ru).

Подобные варианты словорасположения встречаются и во многих других современных публикациях, посвященных проблемам наших дней, а не древнерусской истории.

В докладе митрополита Ташкентского и Среднеазиатского Владимира, опубликованном на сайте «Интерфакс-Религия», сообщается о том, что фраза «Не в силе Бог, а в правде» представляет собой один из трех внешнеполитических принципов Александра Невского. По мнению автора, эта фраза имеет «прямую связь с ключевым принципом современного международного права – принципом неприменения силы или угрозы силой против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства» [митрополит Ташкентский и Среднеазиатский Владимир 2010]. Отметим также, что в текстах религиозного дискурса обычно подчеркивается, что, сражаясь с западными агрессорами, Александр Невский тем самым отстаивал интересы православия в его борьбе с католицизмом.

Рассмотренный материал еще раз подтверждает тесную связь идеологемы с историческими условиями ее существования и позицией автора. Вполне закономерно, что в конце тридцатых – начале сороковых годов прошлого

века официальная пропаганда стремилась выдвинуть на первый план героическую борьбу Александра Невского с западными захватчиками и его патриотизм, что было политически важно в связи с надвигающейся войной. Именно эти прагматические потребности и стали причиной появления кинофильма, где впервые прозвучал афоризм, который впоследствии в массовом сознании стал восприниматься как подлинные слова новгородского князя, обращенные к захватчикам.

На современном этапе развития массовой коммуникации все чаще акцентируются дипломатические способности Александра Невского, его умение договориться с мусульманами, добиться помощи хана Золотой Орды при военных конфликтах с западными соседями. Эта тенденция породила приписываемую Александру Невскому фразу «Крепить оборону на Западе, а друзей искать на Востоке».

Традиционное для российского сознания стремление к справедливости, противопоставление духовности грубой силе делают вполне естественными все новые и новые обращения к афоризму «Бог не в силе, а в правде», который часто цитировался в досоветскую эпоху, но оставался без внимания в период господства коммунистической идеологии.

Не менее закономерно и то, что в современной массовой коммуникации все чаще ссылаются на канонизированного православной церковью Святого Благоверного Александра Невского, подчеркивают его религиозность, стремление отстоять не только родные земли, но и православную религию, решительный отказ от католицизма. Соответственно в советскую эпоху, как правило, говорили о новгородском князе Александре Невском, который, защищая Родину, одержал славные победы над немцами и шведами, но избегали упоминать об его отношениях с православной церковью и борьбе с католическим влиянием.

В зависимости от политической позиции и задач текста одни современные авторы акцентируют патриотизм Александра Невского, другие – его воинскую доблесть и талант полководца, третья – защиту православия и борьбу с католицизмом, четвертые – мудрость, дипломатические способности и умение решать проблемы с мусульманами. Таким образом мифологема приобретает признаки идеологемы – лексической единицы, использование которой в значительной степени определяется идеологической позицией автора [Купина 2003].

Важными средствами создания мифологемы является не только профилирование, выдвижение на первый план тех или иных поступков и личностных качеств героя, но и умолчание о некоторых обстоятельствах его жизни и деятельности. Эффективным средством украшения идеологемы служит цитирование подлинных или мифических высказываний Алек-

сандра Невского, однако некорректное цитирование способно негативно сказаться на доверии к автору и его аргументации.

ЛИТЕРАТУРА

- Быков В., Деркач О. Книга Века. М., 2000.
- Гандопас Р. Речи, которые изменили Россию. М., 2010.
- Гумилев В.Н. От Руси до России: очерки этнической истории. М., 2008.
- Карамзин Н.М. История государства Российского. М., 1992. Т.4.
- Кулявцева М.Ю. Концепт Джорджа Вашингтона в американской лингвокультуре // Меняющаяся коммуникация в меняющемся мире. Волгоград: 2007.
- Кулявцева М.Ю. Концепт Франклина Рузвельта в американской лингвокультуре // Меняющаяся коммуникация в меняющемся мире – 2. Волгоград, 2008.
- Купина Н.А. Идеологемы как ключевые единицы политического языка // Лингвистика. Бюллетень уральского лингвистического общества. Вып. 11. Екатеринбург, 2003.
- Кучкин В.Н. Александр Невский – Государственный деятель и полководец средневековой Руси. М., 1996.
- Немирова Н.В. Современный экономический кризис в зеркале прецедентности: мифы и реальность // Политическая лингвистика. 2010. № 2.
- Нахимова Е.А. Прецедентное поле «Монархия» в дискурсе современных российских СМИ // Политическая лингвистика. 2009а. № 1.
- Нахимова Е.А. Новая жизнь старых слов // Русская речь. 2009б. № 2.
- Нахимова Е.А. Прецедентное поле *Смутное время* в современных отечественных СМИ // Известия Уральского государственного университета. Серия III. Вопросы образования, науки и культуры. 2008а. № 2.
- Нахимова Е.А. Прецедентное имя *Керенский* в современных отечественных СМИ // Политическая лингвистика. 2008б. № 1.
- Национальный корпус русского языка. Режим доступа: ruscorpora.ru.
- Митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл. Имя России – Александр Невский // Православие и мир, 29.12.2008 (www.pravmir.ru).
- Митрополит Ташкентский и Среднеазиатский Владимир (В.З.Иким). ... А друзей искать на Востоке. Православие и Ислам: противостояние или содружество? 1999 (www.pravosludm.narod.ru).
- Митрополит Ташкентский и Среднеазиатский Владимир (В.З.Иким). Святой Александр Невский как полководец и дипломат. 2010 (www.pravosludm.narod.ru).
- Слышик Г.Г. Государственные деятели: след в языковом сознании // Научно-аналитический журнал Обозреватель-Observer. № 8 (175). 2004.
- Черноморец М.В. Лингвокультурные концепты германских канцлеров: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 – Волгоград, 2010.
- Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. М., 2004.

© Нахимова Е.А., 2010